

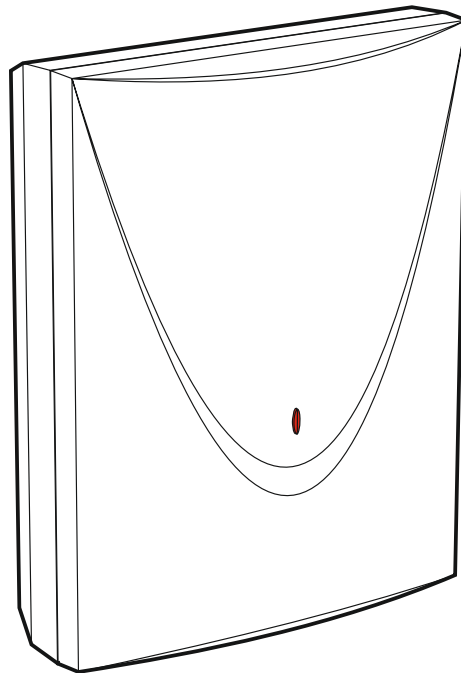
Satel®

abax2

ARU-200

Ретранслятор радиосигнала

CE EAC



Версия микропрограммы 1.00

RU
aru-200_ru 09/21

SATEL sp. z o.o. • ул. Budowlanych 66 • 80-298 Gdańsk • POLAND
тел. +48 58 320 94 00
www.satel.eu

ВНИМАНИЕ

Установка устройства должна производиться квалифицированным персоналом.

Перед началом установки необходимо ознакомиться с настоящим руководством, чтобы избежать ошибок, которые могут привести к неполадкам в работе устройства или даже к его повреждению.

Все электросоединения должны производиться только при отключенном электропитании.

Запрещается вносить в конструкцию устройства какие-либо неавторизованные производителем изменения и самостоятельно производить его ремонт, так как это однозначно с потерей гарантийных прав.

Этикетка устройства размещена на основании корпуса устройства.

 Устройство соответствует требованиям директив, действующих на территории Европейского союза.



Устройство предназначено для установки в помещениях.



Устройство нельзя выбрасывать с другими коммунальными отходами. Его необходимо утилизировать согласно действующим нормам по защите окружающей среды (устройство введено в товарооборот после 13 августа 2005 г.).



Устройство соответствует требованиям технических регламентов Таможенного союза ЕАЭС.



Устройство имеет класс защиты II (защитная изоляция).

Компания SATEL ставит своей целью постоянное совершенствование качества своих изделий, что может приводить к изменениям в технических характеристиках и программном обеспечении. Информацию о введенных изменениях Вы можете найти

на веб-сайте:

<https://support.satel.eu>

Настоящим компания SATEL sp. z o.o. заявляет, что тип радиоустройства ARU-200 соответствует Директиве Совета Европы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии ЕС находится на сайте: www.satel.eu/ce

В руководстве используются следующие обозначения:



- примечание;



- важная информация предупредительного характера.

СОДЕРЖАНИЕ

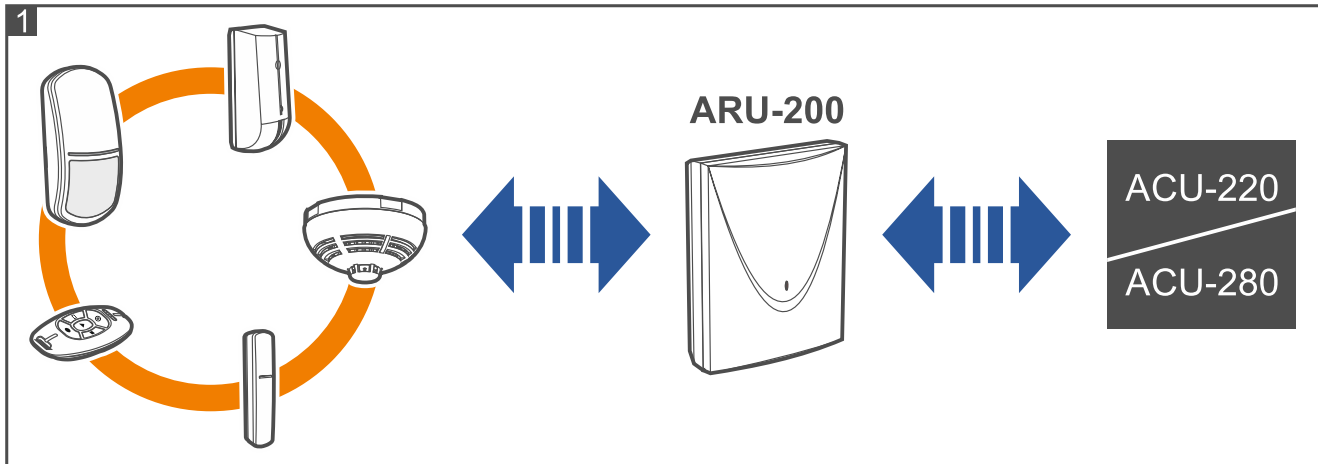
1. Свойства.....	2
2. Печатная плата.....	3
3. Установка и запуск.....	3
4. Технические данные.....	6

Ретранслятор ARU-200 получает данные от беспроводных устройств АВАХ 2 и ретранслирует их. Руководство относится к ретранслятору, который поддерживается контроллерами АСU-220 и АСU-280 с версией микропрограммы 6.03 (или выше).



Ретранслятор не поддерживает беспроводные устройства АВАХ.

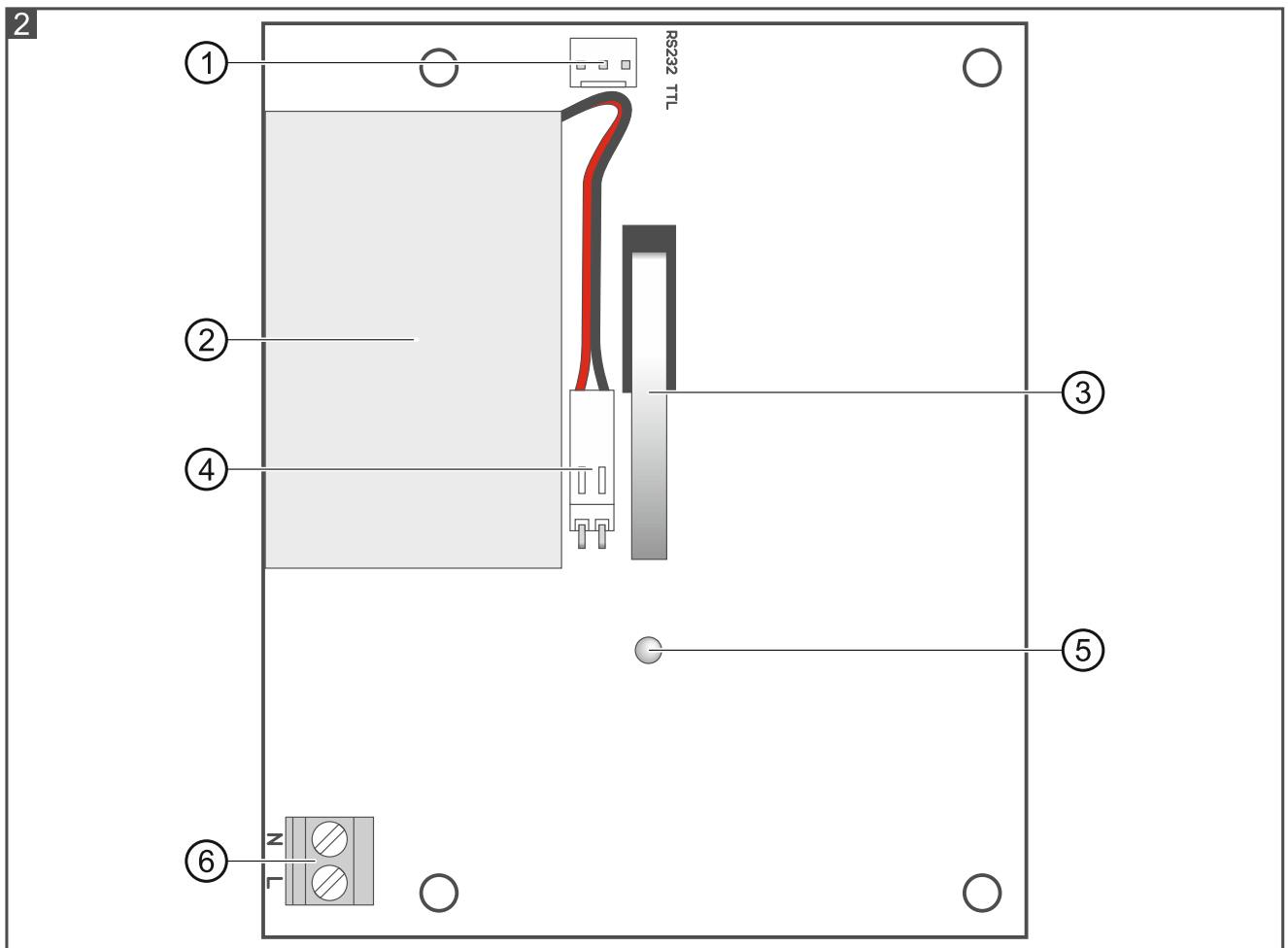
Микропрограмма устройств, поддерживаемых ретранслятором, не обновляется удаленно.



1. Свойства

- Ретрансляция сигнала 46 беспроводных устройств.
- Шифруемая двухсторонняя радиосвязь 868 МГц (стандарт AES).
- Диверсификация каналов передачи – 4 канала для автоматического выбора оптимального канала в отношении качества связи. Это позволяет осуществлять связь без помех, вызванных другими сигналами 868 МГц.
- Удаленное обновление микропрограммы ретранслятора.
- Светодиод для сигнализации состояния ретранслятора.
- Тамперная защита от вскрытия корпуса.
- Питание от напряжения 230 В АС.
- Встроенный импульсный блок питания.
- Защита от КЗ входа питания.
- Аккумуляторная батарея – резервный источник питания.
- Система зарядки АКБ.
- Контроль состояния АКБ и отключение разряженной АКБ.

2. Печатная плата



- ① порт RS-232 (TTL).
- ② аккумуляторная батарея.
- ③ тамперный контакт (NC).
- ④ разъем для подключения АКБ.
- ⑤ двухцветный светодиод, сообщающий о состоянии ретранслятора:
 - стандартный режим работы – горит зеленым;
 - связь с контроллером – красная вспышка;
 - авария питания 230 В AC – мигает зеленым.
- ⑥ клеммы для подключения питания 230 В AC.

3. Установка и запуск



Все электросоединения должны производиться только при отключенном электропитании.

Существует опасность взрыва аккумуляторной батареи в случае ее неправильной эксплуатации.

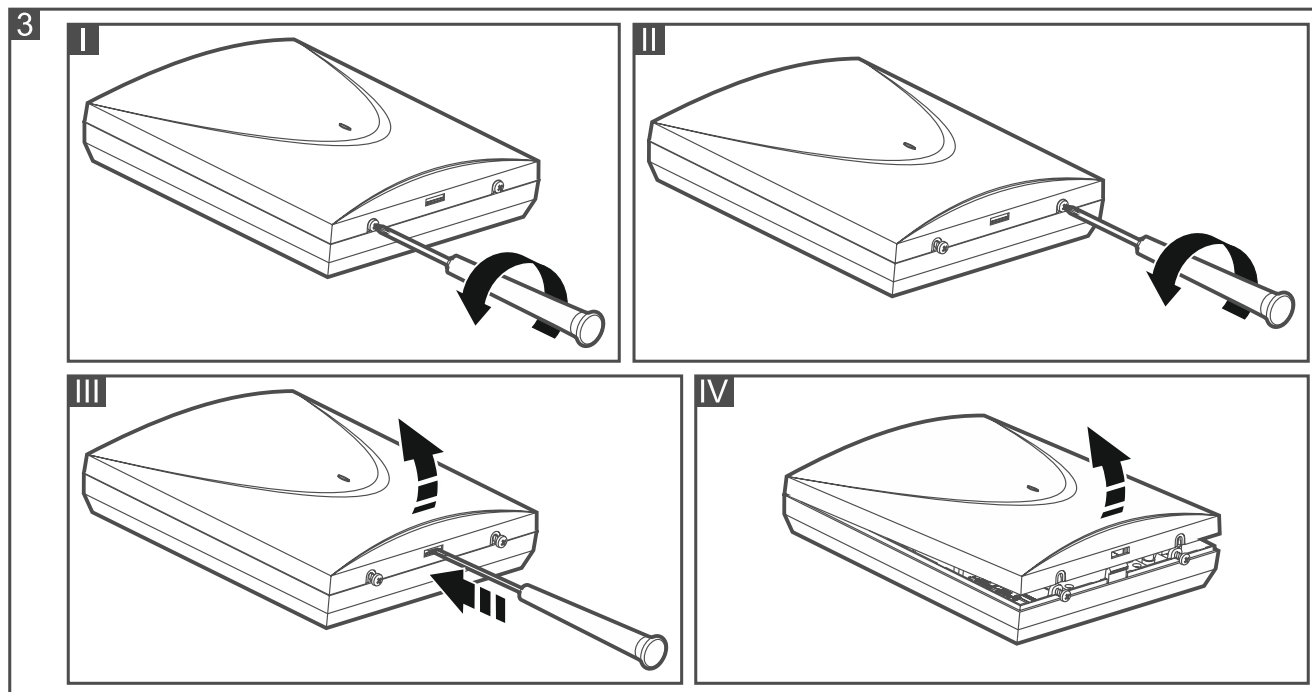
Использованные АКБ нельзя выбрасывать. Их необходимо утилизировать согласно действующим нормам по защите окружающей среды.

Ретранслятор необходимо устанавливать в закрытых помещениях с нормальной влажностью воздуха.

Перед началом установки запланируйте расположение всех беспроводных устройств АВАХ 2, сигнал которых должен ретранслироваться. Место установки ретранслятора должно быть выбрано так, чтобы эти устройства находились в зоне его действия, а ретранслятор был в зоне действия контроллера АВАХ 2. На дальность радиосвязи может повлиять не только место установки, но и положение антенны ретранслятора, то есть положение корпуса (горизонтально, вертикально, по диагонали). Следует помнить, что толстые стены, металлические перегородки и т. п. уменьшают дальность радиосвязи. Рекомендуется устанавливать ретранслятор высоко. Это позволит получить лучшую дальность радиосвязи и избежать случайного экранирования ретранслятора передвигающимися по объекту лицами. Не рекомендуется монтаж поблизости от электроустановок, поскольку это может отрицательно повлиять на дальность радиосвязи.

Ретранслятор должен быть подключен к электросети 230 В АС постоянно. Прежде чем приступить к выполнению кабельной разводки, ознакомьтесь с электросхемой объекта. Для питания выберите цепь, в которой постоянно будет напряжение. Эта цепь должна быть оборудована двухполюсным выключателем с изоляцией контактов как минимум 3 мм и/или защитой от короткого замыкания с помощью плавкого предохранителя 16 А. Сообщите владельцу или пользователю системы АВАХ 2, как отключить ретранслятор от сетевого питания (например, укажите предохранитель, защищающий цепь питания).

1. Выверните шурупы, которыми закреплена крышка корпуса, и снимите крышку корпуса (рис. 3).



2. Расположите ретранслятор в месте будущей установки.
3. В основании корпуса выполните отверстие под провода питания.
4. Временно подключите модуль к цепи питания 230 В АС.
5. Установите крышку корпуса.
6. Добавьте ретранслятор в систему АВАХ 2 (см. руководство контроллера системы АВАХ 2). Ретранслятор займет 2 позиции в списке устройств.



В системе охранной сигнализации INTEGRA / VERSA ретранслятор идентифицируется как ARU-100.

7. Проверьте уровень сигнала, который контроллер АВАХ 2 получает от ретранслятора. Если уровень ниже 40%, выберите другое место установки. Иногда достаточно передвинуть устройство на 10-20 см.



Измеритель ARF-200 позволяет проверить уровень радиосигнала в месте будущей установки без необходимости размещать там ретранслятор.

8. Отключите питание ретранслятора.

9. Снимите крышку корпуса и отключите временное питание.

10. Приложите основание корпуса к стене и наметьте положение монтажных отверстий.

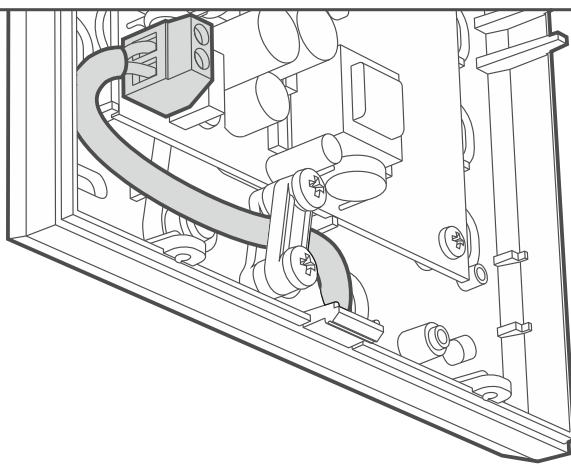
11. Просверлите в стене отверстия под распорные дюбели.

12. Проведите провода питания через отверстие в основании корпуса.

13. С помощью распорных дюбелей и шурупов закрепите основание корпуса на стене. Распорные дюбели необходимо подобрать соответственно монтажной поверхности (одни – для бетона или кирпича, другие – для гипса и т. п.).

14. Подключите провода питания к клеммам ретранслятора: фазный провод к клемме L, нулевой рабочий проводник к клемме N (закрепите кабель с помощью специального элемента – см. рис. 4).

4



15. Подключите аккумуляторную батарею к разъему (ретранслятор не запустится, если Вы подключите только АКБ).

16. Установите крышку корпуса и закрепите ее с помощью шурупов.

17. Включите питание в цепи, к которой подключен ретранслятор.

18. С помощью клавиатуры, подключенной к приемно-контрольному прибору, программы DLOADX или АВАХ 2 Soft определите, какие беспроводные устройства должны связываться с контроллером через ретранслятор (информацию о настройке можно найти в руководстве по эксплуатации контроллера АВАХ 2).



Из-за специфики связи в системе могут появиться задержки передачи данных между извещателями, ретранслятором и контроллером. Чтобы уменьшить задержки и ускорить связь можно переключить извещатели в активный режим на постоянной основе, то есть извещатели отправляют сообщение о тревоге сразу же после возникновения события. Это относится к извещателям, нарушение которых происходит нечасто, поскольку в их случае это не уменьшит срок службы батареи.

4. Технические данные

Диапазон рабочих частот	868 МГц
Дальность радиосвязи (на открытом пространстве)	
ACU-220	до 2000 м
ACU-280	до 1600 м
Напряжение питания.....	230 В АС, 50-60 Гц
Потребление тока в режиме готовности.....	8 мА
Максимальное потребление тока	15 мА
Аккумуляторная батарея (литий-ионная)	3,7 В / 1800 мА·ч
Класс окружающей среды по стандарту EN 50130-5.....	II
Диапазон рабочих температур.....	-10°C...+55°C
Максимальная влажность.....	93±3%
Размеры печатной платы	87 x 104 мм
Размеры корпуса	126 x 158 x 32 мм
Масса	265 г